

496705-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Postavljanje ugradbenog namještaja – Tischlerarbeiten - Lieferung und Montage fester Einbauten

OJ S 136/2026 17/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Tischlerarbeiten - Lieferung und Montage fester Einbauten

Opis: Tischlerarbeiten - Lieferung und Montage fester Einbauten

Identifikacijska oznaka postupka: d63327c6-3981-4c73-9bb2-791d50319609

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0079-267-1

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45421153 Postavljanje ugradbenog namještaja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Josef-Haubrich-Hof 1

Grad: Köln

Poštanski broj: 50676

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:
Kršenje obveza u području prava o okolišu:
Pranje novca ili financiranje terorizma:
Prijevarena:
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:
Nesolventnost:
Kršenje obveza u području radnog prava:
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:
Teški poslovni prekršaj:
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:
Kršenje obveza u području socijalnog prava:
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:
Suspendirane poslovne aktivnosti:
Kršenje obveze plaćanja poreza:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Tischlerarbeiten - Lieferung und Montage fester Einbauten
Opis: Die Zentralbibliothek ist in fünf Gebäude-Quader unterschiedlicher Höhe gegliedert. Es gibt insgesamt acht oberirdische (inclusive Technikgeschoss) und vier unterirdische Geschosse. Das Gebäude beinhaltet öffentliche und nichtöffentliche Bereiche. Diese Ausschreibung bezieht sich ausschließlich auf den öffentlichen Teil mit circa 6.100 m², die sich insgesamt auf 6 Etagen verteilen: 1. Untergeschoss, Erdgeschoss, 1. Obergeschoss, 2. Obergeschoss, 3. Obergeschoss und 4. Obergeschoss. Inhalt: 01. Feste Einbauten Regale - Regale an der Wand, 4 Höhen, Metallverkleidung im Deckenanschluss und Sockel - Freistehende Doppelregale - Acrylregale an Glaswänden 02. Feste Einbauten allgemein 1 - Sitznische (Sitzgruppe 1-2 Personen) Untergeschoss - Infopunkt Untergeschoss - 4. Obergeschoss - Büchermöbel niedrig UG-4. Obergeschoss - Verschiedene Tische - Café-Theke Erdgeschoss und 4. Obergeschoss - Sitznische im Café-Bereich Erdgeschoss - Präsentationsmöbel - Sitzgruppe 4- 6 Personen 3. Obergeschoss - Caddy 3. Obergeschoss - Kleinmöbel für Zeitungen - Opac Möbel - Glasvitrine - Gamingmöbel - Taschenschrank Erdgeschoss 03. Feste Einbauten allgemein 2 - Kaffeebar mit Küche Erdgeschoss - Treppenpodest zum Magazin Untergeschoss - Sitz- und Gehramppe 4. Obergeschoss zur Dachterrasse - Sitz- und Gehramppe Untergeschoss/Erdgeschoss mit Brüstung Erdgeschoss - Ausstattung Klavierzimmer - Bühne mit Rampe, Sitzbank und Arbeitstischen Erdgeschoss - Dachterrasse 2 Sitzbänke - Ausstattung Heinrich Böll Zimmer
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi
Glavna klasifikacija (cpv): 45421153 Postavljanje ugradbenog namještaja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Josef-Haubrich-Hof 1
Grad: Köln
Poštanski broj: 50676
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/07/2027
Datum završetka trajanja: 31/03/2028

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument

"Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 12 a EU Absatz 3 VOB/A bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Maximal drei Referenzen, die mit der vergebenen Leistung vergleichbar sind. Mindestens eine Refrenz muss ein öffentlicher Auftraggeber sein. Die

Fertigstellungstermine der Referenzen dürfen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als sieben Jahre sein. Die Referenznachweise sind so ausgelegt, dass Referenz 1

Ausschlusskriterien bei Nicht-Erfüllung enthält. Referenz 2 und Referenz 3 enthalten keine Ausschlusskriterien, sondern sollen dem Bieter lediglich die Möglichkeit geben, weitere Punkte für zusätzliche Referenzen zu erhalten beziehungsweise den Nachweis für den öffentlichen Auftraggeber zu erbringen. Baukosten Mindestanforderung: 1.000.000,00 € --< 1.500.000,00 € Gebäudetyp Mindestanforderung: Systemgastronomie/Wohnungsbau

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Durchschnittliche Anzahl der fest angestellten, handwerklichen

Mitarbeiter in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren Mindestanforderung: 15

Mitarbeiter -< 20 Mitarbeiter

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Beschreibung: 235 - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrere Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient) 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: - Eigenerklärung Russland Sanktionen

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: - Betriebshaftpflichtversicherung: Mindestsummen: - 2,5 Millionen € für Personenschäden und - 1 Millionen € für Sachschäden und - 500.000 € für

Vermögensschäden Alternativ: Eine verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, dass eine bereits bestehende Haftpflichtversicherung im Auftragsfall entsprechend erhöht oder eine Projektversicherung in der geforderten Höhe abgeschlossen wird.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen

beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes beziehungsweise

Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -

Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträger mit Angabe der Lohnsummen

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Jahresumsatz (Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre im Bereich Tischler-/Innenausbauarbeiten in netto) Mindestanforderung: 3.000.000 € -< 4.000.000,00 €

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle beziehungsweise bei der Industrie- und Handelskammer

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Mitarbeiterzahl

Opis: Durchschnittliche Anzahl der fest angestellten, handwerklichen Mitarbeiter des Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Jahresumsatz

Opis: Jahresumsatz (Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre im Bereich Tischler-/Innenausbauarbeiten in netto)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Referenzen

Opis: Maximal drei Referenzen: Wertung anhand Baukosten und Gebäudetyp Mindestens ein Referenzprojekt muss für einen öffentlichen Auftraggeber erbracht worden sein (Ausschlusskriterium).

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f40f407f7-4dd8737ddff25503&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Informacije o javnom otvaranju:

Mjesto: Stadt Köln, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zimmer 10.H03

Dodatne informacije: Es dürfen keine Personen bei der Öffnung der Angebote anwesend sein, das heisst die Öffnung ist nicht öffentlich.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen

gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung -

spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis

Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der

Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage

nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den

Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der

Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach

Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registracijski broj: 07999

Poštanska adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Grad: Köln

Poštanski broj: 50679

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Tel.: +49 22122124789

Faks: +49 22122123011

Internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. **ORG-7004**

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@brms.nrw.de

Faks: +49251 - 4112165

Internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. **ORG-7005**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 86170a2c-a76c-4a80-9756-2dd183d5781c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 16/07/2026 11:40:43 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 496705-2026

Broj izdanja SL S-a: 136/2026

Datum objave: 17/07/2026